

Germany-Pirna: Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

OJ S 236/2021 06/12/2021

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Pirna GmbH

Postal address: Seminarstraße 18b

Town: Pirna

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal code: 01796

Country: Germany

E-mail: swp@stadtwerke-pirna.de

Telephone: +49 35017640

Fax: +49 3501764149

Internet address(es):

Main address: www.stadtwerke-pirna.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2495697/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stadtwerke Pirna GmbH

I.5. Main activity

Other activity: Versorgungs- und Dienstleistungsunternehmen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Los 1.5 Tief- und Rohrleitungsbau Reutlinger Straße; Stadtwerke Pirna GmbH

Reference number: 046_SWP_2021-1.5

II.1.2. Main CPV code

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

II.1.3.

Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Los 1.5 Auswechslung FW GfK in KMR Reutlinger Straße mit Hausanschlüssen, Tiefbau und Rohrleitungsbau

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Pirna, DE

II.2.4. Description of the procurement

Tiefbauleistungen:

1.206 m³ Leitungsgraben herstellen; 171 m³ Baugruben herstellen; 1.287 m³ Boden entsorgen /liefern; 1.907 m² Verbau herstellen; 178 m³ Asphaltbefestigung abbrechen/wiederherstellen; 437 m² Platten-/Pflasterfläche aufnehmen/wiederherstellen; 8 Stck. Straßeneinläufe aus-/einbauen; 4 m Entwässerungsrinne aus-/einbauen; 25 Stck. Baumschutz herstellen; 34 Stck. Straßenkappen liefern/einbauen; 18 Stck. Wand-/Bodendurchführungen herstellen; 6 m³ Abbruch/Demontage v. Beton; Verkehrsabsicherung

Demontageleistungen:

226 m GfK-EP-KMR DN 80-200 und 88 m GfK-EP-KMR DN 25-50 Versorgungs- und Anschlussleitungen inkl. Absperrarmaturen und Formteile in Betonwiderlagern; 32 m Stahlrohr DN 25-50; 3 m Stahlrohr DN 80-100 sowie 2 m Stahlrohr DN 125-150 einschl. Isolierung sowie aller Form- und Verbindungsstücke; 32 Stck. Armaturen bis DN 50 mit Wandkonsolen einschl. fachgerechter Entsorgung

Rohrbauleistungen:

Lieferung/Verlegung/Montage von FW-Versorgungs- und Anschlussleitungen:

72 m Trassenlänge KMR DN 200; 308 m Trassenlänge KMR DN 80; 23 m Trassenlänge KMR DN 50; 102 m Trassenlänge KMR DN 40; 7 m Trassenlänge KMR DN 25 bestehend aus: 144 m KMR DN 200; 528 m KMR DN 80; 36 m KMR DN 50; 228 m KMR DN 40; 12 m KMR DN 25; 499 Stck. Rundschweißungen DN 15-40; 222 Stck. Rundschweißungen DN 50-80; 6 Stck. Rundschweißungen DN 100-150; 36 Stck. Rundschweißungen DN 200; 10 Stck.

Fügeverbindungen GfK DN 25-40; 10 Stck. Fügeverbindungen GfK DN 50-80; 4 Stck.

Fügeverbindungen GfK DN 200; 8 Stck. Erdeinbaubelüftungen/-entleerungen DN 25; 22 Stck.

Erdeinbauabsperrarmatur DN 25-40; 2 Stck. Erdeinbauabsperrarmatur DN 50; 2 Stck.

Erdeinbauabsperrarmatur DN 80; 52 Stck. KMR-Bogen DN 25-40; 50 Stck. KMR-Bogen DN

50-80; 10 Stck. KMR-Bogen DN 200; 30 Stck. KMR-Fertigabzweige DN 50-80; 2 Stck. KMR-

Fertigabzweige DN 200; 166 Stck. KMR-Muffenbau Da 90 bis Da 110; 184 Stck. KMR-

Muffenbau Da 125 bis Da 160; 50 Stck. KMR-Muffenbau Da 200 bis Da 315 mit

Dehnpolsterung, IPS Verdrahtung; 40 m Stahlrohrleitungen DN 15-50 einschl. Form-

/Verbindungsstücke, Befestigungen u. Isolierung aus Mineralfaserschalen; 33 Stck. Kugelhahn

DN 15-50; SiGeKo sowie Absteckung und Einmessung durchführen; Lieferung/Verlegung

/Montage von 433 m Fm Verlegerohr VR 1x bis 2x d50 PEHD im Beilauf zu FW mit 3x AZK;

Planungsleistungen:

Systemtypische FW-KMR-Statik für das angebotene Fabrikat mit Nachweis der Dehnpolsterung und Leckagewarnsystem in einem Verlege- und Verdrahtungsplan; Verbaustatik; Verkehrszeichenplanung; 8 Stck. Werkplanungen von Hausanschlüssen mit vorherigen Begehungen

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 04/04/2022 End: 19/08/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: RL Klima/2014 - Aufruf 2017

II.2.14. Additional information

Zwischentermin: Fertigstellung 1.-2. BA bis 17.06.2022

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ oder gültige Präqualifikationsnachweise

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ oder gültige Präqualifikationsnachweise

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ oder gültige Präqualifikationsnachweise;
Referenzen oder Befähigungsnachweise über die Verarbeitung von GfK-EP KMR DN 25-200,
Zertifizierungen nach AGFW Arbeitsblatt 601 Prüfgruppe FW 2, AGFW Arbeitsblatt 603;
Schweißfachbetrieb nach DIN EN ISO 3834, Schweißerprüfzeugnisse nach DIN ISO 9606-1,
Zertifizierung Asphaltteinbau, Nachweis von Fachkenntnissen zur Verkehrssicherung von
Arbeitsstellen an Straßen nach MVAS 99

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/01/2022 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 11/03/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/01/2022 Local time: 13:00

Place:

entfällt, da nur elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter sind nicht zugelassen

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 GWB verstoßen hat oder den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. Die Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/12/2021